

що съмъ ви заповѣдалъ: И ето азъ съмъ съ васъ въ сички-ты дни до скончаніе-то на свѣта, аминъ.

Въскресно евангеліе В.

Отъ Марка, зачало 70.

Като са мина събота-та Маріа Магдалина и Маріа (майка-та) Іакова и Саломіа, взпи-ха ароматы, за да додѣтъ и да го помажѣтъ. И много рано въ първия (день) на седмица-та идѣватъ на гробъ-тъ, когато изгрѣ-а слънце-то. И казваха си помеждѣ си: Кой ще ни отвали камакъ-тъ отъ врата-та на гробъ-тъ? И като погледнаха, видѣха че камакъ-тъ въ отваленъ; защото въше твърдѣ голѣмъ. И като влѣзоха въ гробъ-тъ, видѣха єдного юноша че сѣдѣше отъ десно, облеченъ въ бѣла одежда; и стрѣснаха са. А той имъ казва: Не дѣйте са стрѣска: Іисуса тѣрсите Назоранина распятаго; възкрѣсна, не є тѣка: ето мѣсто-то дѣто го положиха. Но идете, речѣте на ученицы-ты мѣ и на Петра, че отива прѣди васъ въ Галилеа; тамъ ще го видите, както ви рече. И (тѣ) излѣзоха скоро, и повѣгнаха отъ гробъ-тъ; понеже трепетъ и ужасъ въше ги обзѣлъ; и не рѣкоха никомѣ нищо; защото са боаха.

Въскресно Евангеліе Г.

отъ Марка, зачало 71.

Като възкрѣсна Іисусъ съ-трень-та рано, въ пър-вия день на седмица-та яви се първо на Ма-

ріа Магдалина, изъ която изгони седемъ вѣсове. А она отиде та каза на оныа, щото вѣха съ него, които плачаха и въздишаха. А тѣ като чѣха че є живъ, и го видѣла та, нехванаха вѣра. Подиръ тыа съ яви въ дрѣгъ образъ на двамина отъ тѣхъ, които отиваха на село. И тѣ отидоха, та казаха на дрѣги-ты: и нето тѣмъ хванаха вѣра. Послѣ като сѣдаха єдинадесѣтъ-тѣ ученицы (на трапеза-та), яви имъ са и укори тѣх-но-то невѣріе, и жестокосрдіе: за-щото не повѣрваха на оныа, които го видѣха, че є възкрѣсналъ. И рече имъ: идѣте по сичкіа свѣтъ, и проповѣдайте Евангеліе-то на сѣ-комъ тварь. Който повѣрва и са крѣсти, той ще са спаси: а който не повѣрва, осѣденъ ще вѣде. А на оныа, кои-то вѣрватъ, тыа зна-меніа ще послѣдѣватъ: съ мое-то имяа вѣсове ще изгоняватъ; ѣзы-цы новы ще говоратъ: Змій ще уловатъ; ако и нѣко смъртно да испіатъ, неще ги поврѣди: на бол-ны ще положатъ рѣцѣ-ты си, и ще оздравѣатъ. И тѣхъ Господь като имъ изговори тыа, възнесе са на небе-то, и сѣдна отдесна-та стра-на на Бога. А тѣ като излѣзо-ха, проповѣдаха на сѣкадѣ, за-що-то имъ спомагаше Господь, и утвърждаваше слово то съ съ знаменіа, които ги послѣдѣваха: аминъ.